

Allgemeine Eberspächer Einkaufsbedingungen für Nicht-Produktionsmaterial (EKB-NP)

Ausgabe 30. Juni 2015

1. Vertragsabschluss

1.1 Eberspächer im Sinne dieser Bedingungen ist das jeweilige bestellende Eberspächer Unternehmen. Diese Bedingungen gelten für die Lieferung von Nicht-Produktionsmaterial. **Für die Herstellung und Lieferung von Produktionsmaterial (Material zur Weiterverarbeitung in der Produktion) und Ersatzteile für Kraftfahrzeuge sowie die Erbringung von Dienst- und Werkleistungen sind diese Bedingungen nicht anwendbar.** Andere Bedingungen werden nicht Vertragsinhalt, auch wenn Eberspächer diesen nicht ausdrücklich widerspricht. Nimmt Eberspächer die Lieferung/ Leistung ohne ausdrücklichen Widerspruch entgegen, so kann hieraus in keinem Fall abgeleitet werden, dass die Lieferbedingungen des Lieferanten angenommen werden. Diese EKB-NP gelten im Rahmen einer laufenden Geschäftsbeziehung auch für alle zukünftigen Vertragsbeziehungen mit dem Lieferanten, selbst wenn die Geltung dieser Bedingungen nicht noch einmal ausdrücklich vereinbart wird.

1.2 Erstellt der Lieferant aufgrund einer Anfrage von Eberspächer ein Angebot, so hat er sich dabei genau an die Anfrage von Eberspächer zu halten und im Falle von Abweichungen ausdrücklich darauf hinzuweisen. Soweit Eberspächer nicht ausdrücklich auf das Angebot Bezug nimmt, wird dieses nicht Bestandteil der Bestellung.

1.3 Nimmt der Lieferant die Bestellung nicht innerhalb von 10 Arbeitstagen (beim bestellenden Werk) nach Zugang schriftlich an, so ist Eberspächer zum Widerruf berechtigt. Bestellung im Sinne dieser EKB-NP ist jede schriftliche Aufforderung von Eberspächer an den Lieferanten zur Bereitstellung eines Produktes.

1.4 Regelmäßig erfolgen Bestellungen über Einzelbestellungen.

1.5 Nur schriftlich erteilte Bestellungen sind rechtsverbindlich. Mündlich oder telefonisch erteilte Bestellungen bedürfen zu Ihrer Rechtsgültigkeit der nachträglichen schriftlichen Bestätigung. Das gleiche gilt für mündliche Nebenabreden und Änderungen des Vertrages. Bestellungen, Lieferabrufe sowie deren Änderungen und Ergänzungen können nach vorheriger Abstimmung auch durch Datenfernübertragung oder durch maschinell lesbare Datenträger erfolgen.

1.6 Vergütungen für Besuche, die Ausarbeitung von Angeboten, Projektarbeiten oder Ähnliches werden nicht gewährt, sofern eine Vergütung nicht ausdrücklich vereinbart ist oder darauf ein unabdingbarer gesetzlicher Anspruch besteht.

1.7 Kann Eberspächer durch Vorlage eines Sendebereichs nachweisen, dass Eberspächer eine Erklärung per Telefax oder Datenfernübertragung abgeschickt hat, wird vermutet, dass dem Lieferanten diese Erklärung zugegangen ist.

General Terms and Conditions of Purchase of Eberspächer for Non- Production Material (EKB-NP)

Issue 2015 June 30th

1. Conclusion of Contract

1.1 Within the meaning of these Terms and Conditions Eberspächer shall be the Eberspächer company placing the purchase order. These Terms and Conditions shall apply to the supply of non- production material. **For the Manufacturing and delivery of production material (material for the further processing in the production) and spare parts for vehicles and the performance of services and works these conditions are not applicable.** No other terms and conditions shall apply even if not expressly rejected by Eberspächer. If Eberspächer accepts delivery/ performance without express objection this may not be construed under any circumstances as an acceptance of the supplier's terms and conditions. In conjunction with an ongoing business relationship these EKB-NP shall also apply to all future business relations with the supplier, even if the application of these Terms and Conditions is not expressly agreed again.

1.2 If the supplier in response to a request for quotation (RFQ) from Eberspächer prepares an offer he shall precisely comply with Eberspächer's RFQ and expressly accentuate any discrepancies that may exist. Unless Eberspächer expressly refers to the offer it shall not become an integral part of the purchase order.

1.3 If the supplier fails to accept the purchase order within 10 working days (by acknowledgement to the ordering factory) after its receipt Eberspächer shall be entitled to its revocation. Within the meaning of these EKB-NP a purchase order shall be any written request from Eberspächer to the supplier to provide a product.

1.4 Regularly purchase orders are made per individual orders.

1.5 Only purchase orders placed in writing shall be legally valid. Purchase orders placed verbally or by telephone must subsequently be confirmed in writing to be legally valid. The same shall apply to additional verbal agreements and any amendments to the contract. Following prior agreement, purchase orders, release orders as well as their modifications, amendments and supplements may also be issued by remote data transmission or by machine readable data media.

1.6 No remuneration shall be paid for visits, the preparation of offers, project work or similar activities unless expressly agreed or prescribed by mandatory law.

1.7 If, by submitting a transmission report, Eberspächer can prove that Eberspächer has communicated by fax or remote data transmission it shall be assumed that the supplier has received the relevant declaration.

1.8 Eberspächer kann Änderungen des Liefergegenstandes hinsichtlich Konstruktion und Ausführung auch nach Vertragsabschluss jederzeit verlangen. Der Lieferant ist verpflichtet derartige Änderungen unverzüglich vorzunehmen, soweit ihm die Änderung zumutbar ist. Führt die Änderung zu Mehr- oder Minderkosten oder ist eine Anpassung der Liefertermine notwendig, werden die Parteien dies einvernehmlich angemessen regeln.

2. Preise, Versand, Verpackung

2.1 Die vereinbarten Preise sind Festpreise (netto) und stellen den Gesamtpreis für die Herstellung und Lieferung der Produkte inklusive aller Nebenleistungen, insbesondere Verpackung dar. Wenn nicht anders vereinbart, gilt der Incoterm DDP bestellendes Eberspächer Werk (ICC Incoterms 2010).

Sollte mit dem Lieferanten die gesonderte Berechnung von Verpackungskosten vereinbart worden sein, dürfen diese nur die Selbstkosten enthalten soweit nicht ausdrücklich anders vereinbart.

Durch die Art der Preisstellung wird die Vereinbarung über den Erfüllungsort nicht berührt.

2.2 Der Lieferant ist für seinen Lieferumfang für die Beschaffung von Unterlagen zuständig, die gemäß den Zollvorschriften oder anderen anwendbaren staatlichen Regelungen bis zur Lieferung an Eberspächer erforderlich sind, insbesondere Zollrückvergütungsunterlagen und Ursprungsnachweise sowie andere Angaben, die sich auf Herkunft der Produkte oder enthaltenen Materialien beziehen. Mindestens einmal pro Jahr legt der Lieferant kostenlos eine Präferenzklärung vor.

2.3 Lieferscheine, Frachtbriefe, Rechnungen und sämtliche Korrespondenz haben die Bestell-Nr. von Eberspächer zu enthalten. Angebote sind mit der Anfrage-Nr. zu versehen.

2.4 Teillieferungen sind nur nach Absprache zulässig. Bei vereinbarten Teillieferungen ist die verbleibende Restmenge aufzuführen. Eberspächer behält sich die Zurückweisung von vorzeitigen Lieferungen vor.

2.5 Das Eigentum an den Produkten geht spätestens mit der Bezahlung auf Eberspächer über. Ein verlängerter oder erweiterter Eigentumsvorbehalt wird nicht Vertragsbestandteil.

2.6 Die Waren sind so zu verpacken, dass Transportschäden vermieden werden und der Einsatz von Verpackungsmaterialien minimiert wird. PVC- und PU-haltige Verpackungsmaterialien sind nicht zulässig. Die Rücknahmepflicht des Lieferanten für die Verpackung richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen.

3. Rechnungserteilung und Zahlung

3.1 Rechnungen sind mit allen dazugehörigen Unterlagen und Daten nach erfolgter Lieferung gesondert in ordnungsmäßiger Form einzureichen. Bis zur Einreichung einer ordnungsgemäßen Rechnung, insbesondere bei fehlender Bestellnummer, steht Eberspächer ein Leistungsverweigerungsrecht zu.

3.2 Zahlung erfolgt nach Wahl Eberspächers durch Scheck oder Überweisung. Eberspächer bezahlt, sofern nicht anders schriftlich vereinbart ist, den Kaufpreis 30 Tage nach

1.8 Eberspächer may request changes of the delivery item in respect of design and construction at any time, even after conclusion of the contract. The supplier shall be obligated to promptly perform such changes to the extent that they are reasonable. If, as a result of any such change additional or reduced costs are incurred or delivery deadlines have to be adjusted, the parties shall reach the necessary agreement in a reasonable manner.

2. Prices, Shipping, Packaging

2.1 The prices agreed shall be fixed prices (net) and in each case shall be the total price for the production and delivery of the products including any and all collateral performances, in particular packaging. Unless otherwise agreed the Incoterm DDP ordering Eberspächer factory (ICC Incoterms 2010) shall apply.

If a separate calculation of the packaging costs is agreed with the supplier such costs may only include original costs unless expressly agreed otherwise.

Pricing constitution shall not affect any agreement regarding the place of performance.

2.2 In respect of his scope of supply the supplier shall be responsible for the procurement of all documents required in accordance with customs regulations or other applicable government regulations prior to the delivery to Eberspächer, in particular customs drawback documents and certificates of origin as well as any other details relevant in respect of the origin of the products or materials contained therein. The supplier shall provide an annual declaration of preferential origin free of charge.

2.3 Delivery notes, bills of lading, invoices and all correspondence shall include the Eberspächer purchase order number. Offers shall include the RFQ number.

2.4 Partial deliveries shall only be permissible if agreed in advance. In the case of agreed partial deliveries the remaining quantity is to be indicated. Eberspächer shall reserve the right to reject any early deliveries.

2.5 Title to the products shall pass to Eberspächer at the latest on payment of the products. Any extended, expended or other retention of title shall not be a contractual element.

2.6 The goods shall be packed and loaded in a manner that avoids damage in transit and minimizes the use of packaging material. Packaging material containing PVC or PU shall not be permissible. The supplier's obligation to take back returned packaging material shall be in accordance with the relevant legal provisions.

3. Invoicing and Payment

3.1 Following delivery invoices shall be submitted separately in the proper manner together with all pertinent documents and data. In the absence of a proper invoice, in particular, if the purchase order number is missing, Eberspächer shall be entitled to withhold performance.

3.2 At the discretion of Eberspächer payment may be made by check or bank transfer. Unless agreed otherwise in writing Eberspächer shall pay the purchase price 30 days after

Lieferung und Rechnungserhalt. Zahlt Eberspächer innerhalb von 14 Tagen ab Lieferung und Rechnungserhalt ist Eberspächer zu einem Skontoeinbehalt von 3% berechtigt.

3.3 Soweit Bescheinigungen über Materialprüfungen/ sonstige Dokumentation vereinbart sind, bilden sie einen wesentlichen Bestandteil der Lieferung und sind zusammen mit der Lieferung an Eberspächer zu übersenden. Die Zahlungsfrist gem. Ziff. 3.2 beginnt nicht vor dem Eingang der vereinbarten Bescheinigung.

3.4 Die Begleichung einer Rechnung gilt nicht als Verzicht auf eine Mängelrüge bezüglich der fakturierten Ware. Bei mangelhafter Lieferung ist Eberspächer berechtigt, die Zahlung wertantellig bis zur ordnungsgemäßen Erfüllung zurückzuhalten.

3.5 Bei Vorauszahlungen hat der Lieferant eine angemessene Sicherheit in Form einer branchenüblichen selbstschuldnerischen Bankbürgschaft einer großen deutschen Geschäftsbank zu leisten.

3.6 Gerät Eberspächer in Zahlungsverzug, kann der Lieferant erst nach Setzung einer angemessenen Frist zur Leistung und erfolgreichem Ablauf dieser Frist vom Vertrag zurücktreten.

3.7 Das Recht des Lieferanten zur Aufrechnung ist ausgeschlossen, es sei denn die Gegenansprüche sind unbestritten oder rechtskräftig festgestellt. Dasselbe gilt für die Geltendmachung eines Zurückbehaltungsrechts.

4. Liefertermine, Lieferverzug, höhere Gewalt

4.1 Soweit nicht ausdrücklich anders vereinbart, sind die in der Bestellung oder im Lieferabruf genannten Liefertermine verbindlich; der Lieferant gerät bei Verstreichen eines festen Liefertermins mit der Lieferung in Verzug, ohne dass es einer Mahnung bedarf (relatives Fixgeschäft). Maßgebend für die Einhaltung des Liefertermins oder der Lieferfrist ist bei Bringschulden der Eingang der Ware bei der von Eberspächer genannten Empfangs- bzw. Verwendungsstelle. Ansonsten hat der Lieferant die Ware unter Berücksichtigung der üblichen Zeit für Verladung und Versand rechtzeitig bereitzustellen.

Der Lieferant ist verpflichtet Eberspächer unverzüglich schriftlich in Kenntnis zu setzen, wenn erkennbar wird, dass ein Liefertermin nicht eingehalten werden kann.

4.2 Auf das Ausbleiben notwendiger, von Eberspächer zu liefernder Unterlagen kann der Lieferant sich nur berufen, wenn er Eberspächer schriftlich zur Überlassung der Unterlagen aufgefordert und diese nicht innerhalb einer angemessenen Frist erhalten hat.

4.3 Höhere Gewalt befreit die Vertragspartner für die Dauer der Störung und zuzüglich einer eventuell notwendigen und angemessenen Wiederanlaufzeit im Umfang ihrer Wirkung von den Leistungspflichten. Die Vertragspartner sind verpflichtet, im Rahmen des Zumutbaren unverzüglich die erforderlichen Informationen zum Vorliegen, zur Art und voraussichtlichen Dauer der Störung zu geben und ihre Verpflichtungen den veränderten Verhältnissen nach Treu und Glauben anzupassen. Eberspächer ist von der Verpflichtung zur Abnahme der bestellten Lieferung/ Leistung ganz oder teilweise befreit. Sofern kein relatives Fixgeschäft vorliegt, ist Eberspächer zum Rücktritt vom nichterfüllten Teil des Vertrages berechtigt, wenn die Verzögerung länger

delivery and receipt of invoice. Should Eberspächer pay within 14 days of delivery and receipt of invoice Eberspächer shall be entitled to retain an early payment discount of 3%.

3.3 In so far as certificates in respect of the testing of materials/ other documentation have been agreed they shall constitute an integral part of the supply and shall be handed over to Eberspächer at the same time as the delivery. The time limit for payment as per clause 3.2 shall not commence prior to the receipt of the relevant certificate.

3.4 Payment of an invoice shall not be construed as a waiver of any claim. In the case of a defective delivery Eberspächer reserves the right to retain an appropriate part of the payment until proper performance has been achieved.

3.5 If prepayments are made to the supplier the latter shall provide adequate security taking the form of a customary directly enforceable absolute bank guaranty of a major German commercial bank.

3.6 Should Eberspächer be in default of payment the supplier may not revoke the contract unless he has specified an additional period for performance without result.

3.7 The supplier's right of set-off shall be excluded unless the counterclaims are undisputed or nonappealable. The same shall apply to the exercise of any right of retention.

4. Delivery Deadlines, Default in Delivery, Force Majeure

4.1 Unless expressly agreed otherwise the delivery deadlines stipulated in the purchase order or the release order shall be binding. If a fixed deadline is exceeded the supplier shall be in default in delivery without any prior notification to this effect (contract where time is of the essence). In the case of obligations to be performed at the purchaser's place of business compliance with delivery deadlines or periods shall be determined by the date on which the goods are delivered to the recipient or user nominated by Eberspächer. In all other cases the supplier shall make the goods available in good time taking into account the usual time required for loading and shipping. The supplier shall undertake to immediately notify Eberspächer in writing if it transpires that a delivery deadline will not be met.

4.2 The supplier may only rely on Eberspächer's failure to supply necessary documents if he has requested the relevant documents from Eberspächer in writing and has not received the documents within a reasonable period of time.

4.3 Force majeure shall release the parties from their performance obligations for the duration of the default in performance and, additionally, to the extent necessary, the duration of an adequate resumption period. The parties shall undertake to make all reasonable efforts to provide without undue delay the necessary information regarding the existence, type and anticipated duration of the default in performance and to adjust their obligations in good faith in accordance with the changed circumstances. Eberspächer shall be fully or partially released from its duty to take delivery or accept performance. If no contract where time is of the essence has been agreed Eberspächer shall be entitled to revoke the unperformed part of the contract should the

als 2 Wochen anhält.

4.4 Bei früherer Anlieferung als vereinbart, behält Eberspächer sich vor, die Rücksendung auf Kosten des Lieferanten vorzunehmen. Erfolgt bei vorzeitiger Lieferung keine Rücksendung, so lagert die Ware bis zum vereinbarten Liefertermin bei Eberspächer auf Kosten und Gefahr des Lieferanten. Eberspächer behält sich im Falle vorzeitiger Lieferung vor, die Zahlung erst zu dem vereinbarten Fälligkeitstage vorzunehmen, der sich aus dem ursprünglich vereinbarten Liefertermin ergibt.

5. Wareneingangskontrolle/ Qualitätssicherung

Der Lieferant hat eine nach Art und Umfang geeignete, dem neuesten Stand der Technik entsprechende Qualitätssicherung durchzuführen und Eberspächer diese nach Aufforderung nachzuweisen. Der Lieferant wird mit Eberspächer, soweit Eberspächer dies für erforderlich hält, eine entsprechende Qualitätssicherungsvereinbarung abschließen. Mindestanforderung ist ein zertifiziertes QM-System nach DIN ISO 9001 oder ein entsprechendes branchenübliches System das mindestens den Branchenstandard erfüllt. Eberspächer ist berechtigt nach vorheriger Anmeldung und zu üblichen Geschäftszeiten beim Lieferanten Auditierungen – auch durch Dritte – durchzuführen bzw. durchführen zu lassen.

Eberspächer ist verpflichtet, die Ware innerhalb angemessener Frist auf Mängel zu prüfen. Festgestellte Mängel hat Eberspächer dem Lieferanten anzuzeigen. Die Anzeige ist rechtzeitig, sofern sie innerhalb einer Frist von zwei Wochen, gerechnet ab Ablieferung der Ware oder bei versteckten Mängeln ab deren Entdeckung, dem Lieferanten zugeht

6. Haftung

Der Lieferant haftet nach den gesetzlichen Vorschriften, soweit nicht in diesen EKB-NP etwas anderes geregelt ist. Wird Eberspächer von Dritten für Schäden in Anspruch genommen, für die der Lieferant nach diesen EKB-NP oder dem Gesetz haftet, so hat der Lieferant Eberspächer von diesen Ansprüchen freizustellen.

7. Gewährleistung

7.1 Das Vorliegen eines Mangels bestimmt sich nach den Vorschriften des Bürgerlichen Gesetzbuches.

7.2 Das Recht von Eberspächer auf Nacherfüllung erstreckt sich zunächst auf die Nachlieferung eines mangelfreien Produkts durch den Lieferanten. Im Einzelfall kann zwischen den Parteien auch eine Nachbesserung der mangelhaften Produkte vereinbart werden.

Der Lieferant hat alle erforderlichen Aufwendungen im Zusammenhang mit der Nacherfüllung zu tragen. Als Aufwendungen in diesem Sinne gelten neben den in § 439 BGB genannten, z.B. auch Bearbeitungs-, Überprüfungs- und Abwicklungskosten von Eberspächer und/oder Dritten.

7.3 Eberspächer kann einen Mangel auf Kosten des Lieferanten selbst oder durch Dritte beseitigen, wenn es für Eberspächer unzumutbar ist die Mangelbeseitigung durch den Lieferanten abzuwarten, insbesondere wenn eine sofortige Mangelbeseitigung zur Abwendung erheblicher Schäden oder zur Gewährleistung der Betriebssicherheit geboten ist. Dies gilt nur, wenn nicht der Lieferant die Mangelbeseiti-

delay exceed a period of 2 weeks.

4.4 If delivery takes place earlier than agreed Eberspächer shall reserve the right to return the goods at the expense of the supplier. If, in case of an early delivery, the goods are not returned they shall be stored by Eberspächer at the cost and risk of the supplier until the agreed delivery deadline. In case of an early delivery Eberspächer shall reserve the right not to make the necessary payment prior to the agreed due date based on the originally agreed delivery deadline.

5. Inspection incoming Shipments/ Quality Assurance

The supplier shall implement, maintain and upon request furnish proof of an appropriate quality assurance system in compliance with the state of the art. Should Eberspächer deem this necessary the supplier shall enter into an appropriate quality assurance agreement with Eberspächer. Minimum requirement shall be a certified QM system in accordance with DIN ISO 9001 or an correspondent system common for its sector of industry which fulfills at least the standard of the industry sector. . Having given adequate notice Eberspächer or appropriately authorized third parties shall be entitled to perform audits at the supplier's site during normal business hours.

Eberspächer shall undertake to examine the goods in respect of non-conformance within a reasonable period of time. Any non-conformance found shall be notified to the supplier. Such a notification shall be deemed timely if received by the supplier within a period of two weeks of delivery of the goods or, in the case of hidden non-conformance, their discovery.

6. Liability

The supplier shall be liable in accordance with the statutory regulations unless stated otherwise in these EKB-NP. If any claims for damage are asserted against Eberspächer by third parties for which the supplier is liable in law or in accordance with these EKB-NP then the supplier shall indemnify Eberspächer in respect of any and all such claims.

7. Warranty

7.1 The existence of a defect shall be defined in accordance with the provisions of the German Civil Code (Bürgerliches Gesetzbuch).

7.2 Eberspächer's right to supplementary performance shall initially apply to the supply of a faultless product by the supplier. In individual cases the parties may also agree on a rectification of the defective products.

The supplier shall bear all expenses required for the purpose of cure. Expenses within this meaning shall be in addition to the ones mentioned in § 439 BGB processing, examination and handling costs incurred by Eberspächer and/or third parties.

7.3 Eberspächer itself or a third party may rectify a defect at the expense of the supplier if it is not reasonable for Eberspächer to wait for the defect to be rectified by the supplier, in particular, if an immediate rectification of the defect is advisable in order to avoid serious damage or to maintain operational safety. This shall only apply if the supplier may not refuse rectification of the defect in accordance

gung nach § 439 Abs. 3 BGB verweigern kann.

7.4 Die Rechte von Eberspächer bei Mängeln erstrecken sich auch auf die gesetzlich geregelten Schadensersatzansprüche.

7.5 Ansprüche aus Mängelhaftung verjähren mit dem Ablauf von 24 Monaten nach Ablieferung bzw. bei abnahmefähigen Leistungen nach Abnahme.

7.6 Bei Rechtsmängeln stellt der Lieferant Eberspächer von eventuell bestehenden Ansprüchen Dritter frei.

8. Produkthaftung und Rückruf

8.1 Wird Eberspächer wegen Verletzung behördlicher Sicherheitsvorschriften oder aufgrund in- oder ausländischer Produkthaftungsregelungen oder -gesetze wegen einer Fehlerhaftigkeit des Produktes in Anspruch genommen, die auf das Produkt des Lieferanten zurückzuführen ist, dann ist Eberspächer berechtigt, vom Lieferanten Ersatz dieses Schadens zu verlangen, soweit als er durch die von ihm gelieferten Produkte verursacht ist.

8.2 Für Maßnahmen zur Gefahren- oder Schadensabwehr (z.B. Rückrufaktionen, Kundendienstmaßnahmen oder sonstige Feldmaßnahmen) durch Eberspächer oder Dritte haftet der Lieferant, soweit diese Maßnahme auf der Mangelhaftigkeit des vom Lieferanten gelieferten Produktes oder einer sonstigen Pflichtverletzung des Lieferanten beruht.

9. Schutzrechte

Der Lieferant gewährleistet, dass sämtliche Lieferungen frei von Schutzrechten Dritter sind, von denen mindestens eines aus der Schutzrechtsfamilie entweder im Heimatland des Lieferanten, vom Europäischen Patentamt oder in einem der Staaten Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, Großbritannien, Österreich, Schweden, Spanien, China, Indien, Japan, Korea, Russland, Brasilien, Südafrika, Kanada oder USA veröffentlicht ist und insbesondere, dass durch die Lieferung und Benutzung der Liefergegenstände solche Patente oder solche sonstigen Schutzrechte Dritter nicht verletzt werden.

10. Ersatzteilbelieferung

Der Lieferant verpflichtet sich eine Belieferung mit kompatiblen Ersatzteilen für mindestens 10 Jahre nach Lieferung des Produktes an Eberspächer sicherzustellen.

Kurz vor Ablauf dieser 10 Jahre wird der Lieferant bei Eberspächer nachfragen und auf deren entsprechende Aufforderung einen zusammengefassten Ersatzbedarf als Resteindeckungs Menge zur Verfügung stellen.

with § 439 paragraph 3 BGB.

7.4 Eberspächer's rights in case of defects shall also include statutory claims for damages.

7.5 Claims arising from liability for defects shall become statute-barred on the expiry of a 24-month period after delivery or in case of services capable for acceptance after acceptance .

7.6 In case of a defect in title the supplier shall indemnify Eberspächer against any third party claims that may exist.

8. Product Liability and Recall

8.1 If claims are lodged against Eberspächer in respect of violations of official safety regulations or on the basis of domestic or foreign product liability provisions or laws in relation to a product defect caused by the supplier's product then Eberspächer shall be entitled to claim damages from the supplier to the extent that the damage was caused by the supplier's product.

8.2 The supplier shall be liable for measures taken by Eberspächer or third parties to avoid danger and damage (e.g. recall actions, customer service actions or other field actions) to the extent that these measures were caused by defects of the products supplied by the supplier or other violations of the supplier's duties.

9. Industrial Property Rights

The supplier shall warrant that all goods supplied are free of industrial property rights of third parties of which at least one from the industrial property rights family has been published in either the home country of the supplier, by the European Patent Office or in any of the following countries: the Federal Republic of Germany, France, Great Britain, Austria, Sweden, Spain, China, India, Japan, Korea, Russia, Brazil, South Africa, Canada or the USA. In particular, the supplier shall warrant that the supply and use of the delivery items will not violate any such patents or such other industrial property rights of third parties.

10. Supply of Spare Parts

The supplier shall undertake to ensure the supply of compatible spare parts to Eberspächer at least for 10 years after delivery of the product to Eberspächer.

Shortly prior to the expiry of this period of 10 (ten) years the supplier shall contact Eberspächer and at Eberspächer's request shall make available a comprehensive selection of spare parts as residual inventory.

11. Gesetze, Vorschriften

11.1 Der Lieferant verpflichtet sich sämtliche Lieferungen/Leistungen entsprechend dem neuesten Stand der Technik und den anwendbaren Vorschriften und Richtlinien von Behörden, Berufsgenossenschaften und Fachverbänden bereitzustellen. Sind im Einzelfall Abweichungen von diesen Vorschriften notwendig, so muss der Lieferant hierzu eine schriftliche Zustimmung einholen. Die Gewährleistungsverpflichtung des Lieferanten wird durch diese Zustimmung nicht eingeschränkt. Hat der Lieferant Bedenken gegen die von Eberspächer gewünschte Art der Ausführung, so hat er Eberspächer dies unverzüglich schriftlich mitzuteilen.

Der Lieferant verpflichtet sich zur Einhaltung geltender gesetzlicher Regelungen hinsichtlich der Produkte und deren Herstellung, insbesondere Vorschriften für Chemikalien/Stoffe oder sonstiger Umweltvorschriften in Deutschland, der EU und anderen relevanten Staaten, unter anderem RoHS (2011/65/EU, Restriction of the use of certain Hazardous Substances in electrical and electronic Equipment), und REACH VO (1907/2006/EG, Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals). Bei vorliegenden Substitutionsempfehlungen ist eine Alternativenbewertung dokumentiert durchzuführen. Dies bezieht sich neben dem gelieferten Produkt auch auf Einzelstoffe, die im Produkt verarbeitet, als Hilfs- und Betriebsstoff eingesetzt oder als Beschichtung aufgebracht werden. Außerdem verpflichtet sich der Lieferant Sicherheitsdatenblätter in jeweils aktueller Ausführung mit den Produkten mitzuliefern.

Der Lieferant gewährleistet die Umweltverträglichkeit der von ihm gelieferten Produkte und Verpackungsmaterialien, sowie die Einhaltung seiner gesetzlichen Entsorgungspflichten. Er fördert den Einsatz proaktiver, umweltverträglicher Praktiken.

11.2 Bei Tätigkeiten auf dem Eberspächer-Werksgelände sind die Richtlinien für Fremdfirmen und sonstige relevante Eberspächer Vorschriften mitgeltender Bestandteil der Beauftragung. Diese werden dem Lieferanten gesondert mitgeteilt.

11.3 Die Parteien verpflichten sich den Eberspächer Code of Conduct (<http://go.eberspaecher.com/codeofconductde>) einzuhalten sowie personenbezogene Daten entsprechend dem Bundesdatenschutzgesetz zu behandeln.

11.4 Eberspächer führt einen Abgleich der Lieferantendaten entsprechend der EU Verordnungen Nr. 881/2002 und Nr. 2580/2001 durch. Der Lieferant erklärt sich damit einverstanden. Der Lieferant stellt für seinen Lieferumfang die Einhaltung dieser EU Verordnungen sicher.

12. Geheimhaltung/ Informationsverwendung

12.1 Der Lieferant darf nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung von Eberspächer mit der Geschäftsverbindung werben.

12.2 Der Lieferant verpflichtet sich, alle nicht offenkundigen kaufmännischen oder technischen Einzelheiten, die ihm durch die Geschäftsbeziehung bekannt werden vertraulich zu behandeln, nicht ohne Erlaubnis von Eberspächer an Dritte weiterzugeben und diese nur für den Zweck, der der Offenlegung zugrunde liegt zu verwenden. Unterpelieferanten sind entsprechend zu verpflichten.

11. Laws, Rules and Regulations

11.1 The supplier shall undertake to provide all supplies/performances in accordance with the current state of the art and the applicable rules and regulations issued by official authorities, employers' liability insurance associations and professional associations. Should it be necessary to deviate from these rules and regulations in individual cases the supplier shall obtain written approval to this effect. The supplier's warranty shall not be restricted by such an approval. Should the supplier have reservations as to the execution required by Eberspächer he shall notify Eberspächer to this effect in writing without undue delay.

The supplier shall undertake to comply with the current legal provisions applicable to the products and their production, in particular with provisions regarding chemicals/substances and other environmental regulations in Germany, the EU and other relevant states, inter alia RoHS (2011/65/EC, Restriction of the use of certain Hazardous Substances in electrical and electronic Equipment), and REACH VO (1907/2006/EC, Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals). Should substitution recommendations exist, an evaluation of alternatives shall be performed and documented. This shall apply not only to products delivered, but also to individual substances included in the products, manufacturing and operating supplies as well as coatings. Additionally the supplier shall undertake to deliver with each product a safety data sheet in respectively current version.

The supplier shall warrant the environmental compatibility of the products supplied and the packaging materials used as well as compliance with his legal waste disposal obligations. The supplier shall promote the application of proactive, environmentally compatible practices.

11.2 If activities are performed on the Eberspächer factory site the guidelines for third party enterprises as well as other relevant Eberspächer regulations shall also constitute an integral part of the purchase order. These guidelines/regulations shall be separately communicated to the supplier.

11.3 The parties shall undertake to comply with the Eberspächer Code of Conduct (<http://go.eberspaecher.com/codeofconducten>) and to treat personal data within this business relationship in accordance with the Federal Data Protection Act (Bundesdatenschutzgesetz).

11.4 Eberspächer shall perform a comparison of supplier data in accordance with EU regulations No. 881/2002 and No. 2580/2001. The supplier shall agree to this. The supplier shall ensure compliance with these EU regulations in respect of his scope of supply.

12. Secrecy / Use of Information

12.1 The supplier may only use the business relationship for advertising purposes with the prior written approval of Eberspächer.

12.2 The supplier is obliged to treat confidentially any and all commercial and technical details not in the public, of which he becomes aware as a result of the business relationship and not to disclose such details to third parties without the approval of Eberspächer and to use such only for the purposes for which they have been made available. The same obligation shall be imposed on all relevant subcontractors.

12.3 Eberspächer behält sich an von ihr zur Verfügung gestellten Mustern, Zeichnungen, Skizzen und sonstigen Informationen körperlicher und unkörperlicher Art sämtliche Eigentums- und Urheberrechte vor. Sie sind ausschließlich für die Bestellungen von Eberspächer zu verwenden.

13. Versicherung

Der Lieferant ist verpflichtet einen angemessenen Versicherungsschutz weltweit (einschließlich USA), einschließlich Rückruf im Hinblick auf seine Verpflichtungen sicherzustellen und dies auf Verlangen von Eberspächer nachzuweisen. Für Lieferungen von Produktionsmaschinen- oder werkzeu- gen muss sichergestellt sein, dass auch Rückrufe aufgrund mangelhafter Teile wegen einer fehlerhaften Maschine bzw. eines fehlerhaften Werkzeuges mitversichert sind.

14. Schlussbestimmungen

14.1 Sollten einzelne Teile dieser EKB- NP rechtsunwirksam sein, wird die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen hierdurch nicht beeinträchtigt. Das gleiche gilt, falls der Vertrag eine Regelungslücke enthält. Zur Ausfüllung einer Regelungslücke, gelten diejenigen wirksamen Regelungen als vereinbart, die welche die Vertragspartner nach dem wirtschaftlichen Zweck des Vertrages und dem Zweck der EKB- NP vereinbart hätten, wenn sie die Regelungslücke erkannt hätten.

14.2 Der Lieferant ist nicht berechtigt, ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Eberspächer den Auftrag oder wesentliche Teile des Auftrags an Dritte weiterzugeben. Der Lieferant ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Eberspächer, die nicht unbillig verweigert werden darf, nicht berechtigt, seine Forderungen gegen Eberspächer abzutreten.

14.3 Verschlechtern sich die Vermögensverhältnisse des Lieferanten nach Vertragsschluss wesentlich oder wird ein Antrag auf Eröffnung des Insolvenzverfahrens oder eines vergleichbaren Verfahrens über das Vermögen des Lieferanten gestellt, kann Eberspächer vom Vertrag zurücktreten, soweit dieser noch nicht erfüllt ist bzw. diesen kündigen.

14.4 Sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde, ist Erfüllungsort für die Lieferverpflichtung die von Eberspächer gewünschte Versandanschrift bzw. Verwendungsstelle.

14.5 Für die Beziehung zwischen dem Lieferanten und Eberspächer gilt ausschließlich deutsches Recht unter Ausschluss der Gesetze über den internationalen Kauf beweglicher Sachen (CISG) und der Kollisionsnormen des Internationalen Privatrechts.

Bei allen sich aus dem Vertragsverhältnis ergebenden Streitigkeiten ist, wenn der Lieferant Vollkaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist, die Klage bei dem Gericht zu erheben, das für den jeweiligen Hauptsitz von Eberspächer zuständig ist. Eberspächer ist auch berechtigt, den Lieferanten an jedem anderen zulässigen Ort zu verklagen. Vertragssprache ist deutsch. Soweit sich die Vertragspartner in mehrsprachigen Dokumenten daneben einer anderen Sprache bedienen, hat der deutsche Wortlaut Vorrang.

12.3 Eberspächer shall reserve any and all property rights and copyrights in samples, drawings, sketches and other corporeal and non-corporeal information of any kind provided by Eberspächer. These items shall only be used in relation to purchase orders issued by Eberspächer.

13. Insurance

The supplier shall be obligated to effect and maintain adequate worldwide insurance cover (including for the USA) in respect of his obligations, including recall actions, and to provide relevant proof of such cover at the request of Eberspächer.

In case of deliveries of machines or tools for production the supplier has to ensure that also recalls based on non-conforming parts resulting from a defective machine or tooling is included in its insurance policy.

14. Final Provisions

14.1 If any provision of these EKB-NP is or becomes invalid or illegal the validity of the remaining provisions shall in no way be affected. The same shall apply in the event that the contract contains a gap in its provisions. In order to fill a gap such valid provisions shall be assumed as agreed as the parties would have agreed on the basis of the economic purpose of the contract and the purpose of the EKB-NP, if they had had knowledge of the said gap.

14.2 Without the prior written approval of Eberspächer the supplier shall not be entitled to transfer the order or substantial parts thereof to third parties. The supplier shall not be entitled to assign his claims against Eberspächer without the prior written approval of Eberspächer, which shall not be unreasonably withheld.

14.3 Should the financial situation of the supplier substantially deteriorate after the contract has been entered into or should insolvency proceedings or similar proceedings be initiated against the supplier Eberspächer may terminate the contract or withdraw from it to the extent that it has not been fulfilled.

14.4 Unless expressly agreed otherwise the place of performance for the supplier shall be the delivery address or the place of use stipulated by Eberspächer.

14.5 German law shall exclusively apply to the relationship between the supplier and Eberspächer and laws regarding the international sale of goods (CISG) and the conflict-of-laws rules of International Private Law shall be excluded.

In case of disputes arising from the contractual relationship and if the supplier is a merchant registered in the commercial register, a public law body or a public special fund, any action shall be brought at the court with jurisdiction over the place at which the respective headquarters of Eberspächer are situated. Eberspächer shall also be entitled to sue the supplier at any other permissible place.

The contractual language shall be German. In so far as the parties use another language in multilingual documents the German wording shall prevail.